



**00384**

DE

## **Gebrauchsanleitung**

ab Seite 3

EN

## **Operating Instructions**

starting on page 12

FR

## **Mode d'emploi**

à partir de la page 21

NL

## **Bedieningshandleiding**

vanaf pagina 30



## Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	4
Lieferumfang	6
Geräteübersicht	7
Montage	7
Benutzung	8
Reinigung und Aufbewahrung	10
Technische Daten	10
Fehlerbehebung	10
Entsorgung	11

## Symbole



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren (z. B. durch Strom oder Feuer) an. Die dazugehörenden Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.



Vorsicht: heiße Oberflächen!



**WARNUNG:** Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.



Schutzklasse II



Gebrauchsanleitung vor Gebrauch lesen!



Ergänzende Informationen

## Signalwörter

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

### GEFAHR

hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

### WARNUNG

mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

### VORSICHT

niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

### HINWEIS

kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Bügler** entschieden haben.


Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Gebrauchsanleitung mitzugeben. Sie ist Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist zum Trocknen und Bügeln von Textilien bestimmt, die trockner- und bügelgeeignet ist. Es ist nicht für empfindliche Textilien (z. B. Wolle o. Ä.) geeignet, die eingehen oder durch Hitze beschädigt werden könnten.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## Sicherheitshinweise

 **Warnung: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bedienungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern ab 8 Jahren** sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- **Kinder** unter 8 Jahren und Tiere vom Gerät und der Anschlussleitung fernhalten.



**WARNUNG:** Ausschließlich Textilien, die in Wasser gewaschen wurden, mit dem Gerät trocknen.



**WARNUNG:** Dieses Gerät nicht in der Nähe von Bädewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.



**VORSICHT: heiße Oberflächen!** Das Gerät und Zubehör (inkl. der Klammern) wird während des Gebrauchs heiß. Daher nicht während oder kurz nach dem Gebrauch berühren.

- Das Gerät ist bei Nichtbenutzung oder Reinigen stets auszuschalten und vom Stromnetz zu trennen.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt gelassen werden, während es an das Versorgungsnetz angeschlossen ist.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Wenn das Gerät beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die vom Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.
- Das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor es gereinigt und verstaut wird.



### **GEFAHR – Stromschlaggefahr**

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit betreiben oder lagern.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen während es an das Stromnetz angeschlossen ist, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Erst danach das Gerät aus dem Wasser herausholen. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät darf nur mit montiertem Tropfschutz verwendet werden!



### WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von jungen Kindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.
- Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie keine Stolpergefahr darstellt.



### WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben.
- Die Lüfungsöffnungen der Haupteinheit niemals abdecken und keine Gegenstände hineinstecken.

### HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Während des Betriebes kann Wasserdampf aufsteigen. Aus diesem Grund das Gerät nicht unter Geräte stellen, die elektrische Bauteile enthalten.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Das Gerät vom Stromnetz trennen, wenn ein Fehler auftritt oder bei einem Gewitter.
- Beim Trennen des Gerätes vom Stromnetz immer am Netzstecker und nicht am Netzkabel ziehen.
- Das Gerät niemals an der Anschlussleitung ziehen oder tragen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu vermeiden.
- Niemals schwere Gegenstände auf das Gerät oder die Anschlussleitung stellen.
- Das Gerät bei Raumtemperatur benutzen und lagern, keinen extremen Temperaturen, Temperaturschwankungen aussetzen.
- Das Gerät vor anderen Wärmequellen, offenem Feuer, lang anhaltender Feuchtigkeit und Stößen schützen.

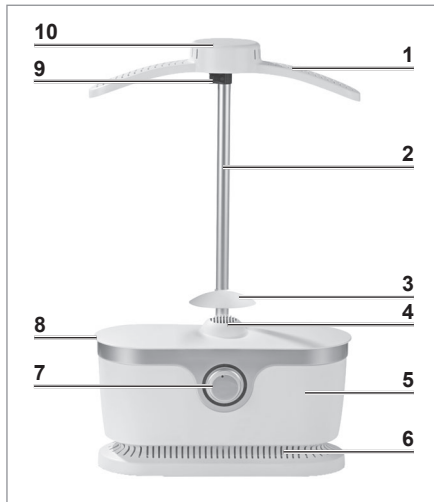
## Lieferumfang

- 1 x Motoreinheit
- 1 x Teleskopstange mit Tropfschutz
- 1 x Bügel
- 1 x Nylon-Ballon
- 5 x Klemme mit integriertem Gewicht
- 1 x Gebrauchsanleitung

Lieferumfang auf Vollständigkeit und Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden, nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

## Geräteübersicht



- 1 Bügel
- 2 Teleskopstange
- 3 Tropfschutz (an der Teleskopstange vormontiert)
- 4 Lüfter
- 5 Motoreinheit
- 6 Lüftungsschlitze
- 7 Timer (5–30 Minuten)
- 8 Befestigungsrand
- 9 Clip (zum Verstellen der Höhe)
- 10 Kragenteil

## Montage

1. Die Teleskopstange (2) in die Aussparung auf der Oberseite der Motoreinheit (5) stecken.
2. Den Bügel (1) auf die Teleskopstange (2) aufstecken. Dabei darauf achten, dass die leichte Biegung des Bügels (1) nach vorne zeigt. Der Tropfschutz (3) muss direkt über dem Lüfter (4) sitzen. Er verhindert, dass eventuell herabtropfendes Wasser in den Lüfter geraten kann.
3. Den Nylon-Ballon befestigen:
  - Über den Bügel (1) ziehen. Dabei darauf achten, dass die Seite mit der Loch-Linie nach vorn zeigt.
  - Den oberen kleinen Gummizug über den Kragenteil (10) am Bügel (1) stülpen.
  - Den unteren großen Gummizug über den Befestigungsrand (8) ziehen.

Das Auseinanderbauen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

## Benutzung



### BEACHTEN!

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss mit dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.
- Keine Verlängerungskabel länger als 3 m oder Kabeltrommeln verwenden.
- Das Gerät immer erst ausschalten, bevor der Stecker aus der Steckdose gezogen wird. Eine Ausnahme ist, wenn das Gerät ins Wasser gefallen ist oder im Falle einer Störung.
- Das Gerät immer mit einem Freiraum nach oben und zu allen Seiten auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund stellen.
- **Unbedingt die Waschetiketten der zu trocknenden Textilien beachten!**



1. Die gewünschte Höhe einstellen. Dafür den Clip (9) öffnen, die Teleskopstange (2) ausziehen und den Clip (9) wieder schließen.



2. Falls noch nicht geschehen, den Nylon-Ballon aufziehen (siehe Kapitel „Montage“).



Der Nylon-Ballon sollte direkt unter dem Befestigungsrand (8) sitzen, damit er sich vollständig aufblähen kann.





3. Das zu bügelnde Kleidungsstück über den Nylon-Ballon und den Bügel (1) ziehen und ggf. die Knöpfe schließen. Darauf achten, dass
  - der Kragen über dem Kragenteil (10) am Bügel (1) sitzt,
  - eine eventuelle Knopfleiste über der Loch-Linie am Nylon-Ballon sitzt,
  - die Arme des Nylon-Ballons ordentlich und nicht verdreht oder zusammengeknüllt in den Ärmeln des Kleidungsstückes liegen,
  - alle Knöpfe am Kleidungsstück (auch an den Ärmeln) geschlossen sind.
4. Die Klemmen unten am Kleidungsstück verteilen (vorne und hinten jeweils seitlich außen sowie vorne mittig an der Knopfleiste), damit es beschwert wird und sich beim Aufblähen des Nylon-Ballons nicht verzieht.
5. Den Netzstecker in eine gut zugängliche Steckdose stecken.
6. Den Timer (6) im Uhrzeigersinn drehen und auf die gewünschte Dauer stellen. Jedes LED-Licht steht für 5 Minuten.
7. Wenn der Nylon-Ballon sich aufgebläht hat, das Kleidungsstück nochmals geradeziehen und glattstreichen.
8. Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch ab. Der Trocknungs-/Bügelvorgang kann jederzeit unterbrochen werden, indem der Timer (6) auf die Ausgangsposition gedreht wird.
9. Das Kleidungsstück vom Nylon-Ballon und Bügel (1) abnehmen.
10. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen.

### Tipps

- Das Gerät ist in erster Linie für **maschinen-geschleuderte Wäsche** bestimmt! Falls per Hand gewaschene oder nicht maschinen-geschleuderte Wäsche gebügelt werden soll, diese erst antrocknen lassen.
- Der **Trocknungs-/Bügelvorgang** dauert bei einem schleudertrockenen Hemd **ca. 10 Minuten**. Je nach Material und Materialstärke kann die Dauer jedoch variieren. Wir empfehlen, mit einer kürzeren Dauer zu starten und diese ggf. zu verlängern.
- Der **Nylon-Ballon** kann mithilfe der Reißverschlüsse **vergrößert** bzw. **verkleinert** werden. Für kleinere Größen sollten die Reißverschlüsse geschlossen sein. Für größere Größen sollten die Reißverschlüsse auf beiden Seiten geöffnet werden.
- Weit **auseinanderstehende Knöpfe** können dazu führen, dass sich die **Knopfleiste** beim Bügelvorgang leicht **wellt**. Hier empfiehlt es sich, die Knopfleiste direkt nach dem Bügelvorgang nochmals mit den Händen glatt zu ziehen.

## Reinigung und Aufbewahrung



### BEACHTEN!

- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.



Mit der Zeit kann sich das Metall am Auslass verfärben. Dies ist normal und beeinträchtigt nicht die Funktionalität.

- Das Gerät und den Nylon-Ballon bei Bedarf mit einem leicht feuchten Tuch und ggf. etwas mildem Spülmittel abwischen. Mit einem trockenen Tuch nachwischen.
- Vor dem Verstauen alle Teile vollständig trocknen lassen.
- Das Gerät an einem sauberen, trockenen, vor Sonne geschützten sowie für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

## Technische Daten

Artikelnummer: 00384  
 Modellnummer: DS96R-0D51  
 Spannungsversorgung: 220–240 V ~ 50 Hz  
 Leistung: 1800W  
 Schutzklasse: II  
 ID Gebrauchsanleitung: Z 00384 M DS V6 1120 mh



## Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



**Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!**

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Das Gerät funktioniert nicht. Die LEDs leuchten nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? Den Sitz des Netzsteckers korrigieren.</li> <li>• Ist die Steckdose defekt? Andere Steckdose ausprobieren.</li> <li>• Die Sicherung des Netzanschlusses überprüfen.</li> <li>• Ist das Gerät eingeschaltet? Den Timer (7) einstellen.</li> </ul>
Untypische Geräusche	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sind die Lüftungsschlitze (6) zugedeckt bzw. verstopft? Die Lüftungsschlitze frei machen.</li> </ul>

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Das Gerät schaltet sich plötzlich ab.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sind die Lüftungsschlitze (6) zugedeckt bzw. verstopft? Die Lüftungsschlitze frei machen.</li> <li>• Das Gerät verfügt über ein Sicherheitsabschaltautomatik. Bei Überhitzung schaltet es sich automatisch ab. Gerät abkühlen lassen und erneut einschalten.</li> <li>• Ist das Gerät umgefallen? Das Gerät verfügt über einen Schutzschalter der aktiviert wird, sollte das Gerät umfallen. Das Gerät wieder aufstellen und erneut einschalten.</li> <li>• Ist die eingestellte Zeit abgelaufen? Den Timer (7) erneut auf die gewünschte Zeit einstellen.</li> </ul>
Geruchsentwicklung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei der ersten Benutzung des Gerätes kann es auf Grund von Produktionsrückständen zur Geruchsentwicklung kommen. Dies ist jedoch ungefährlich und stellt sich im Laufe der Benutzung ein.</li> </ul>

## Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Das Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

## Contents

Intended Use _____	13
Safety Instructions _____	13
Items Supplied _____	15
Device Overview _____	16
Assembly _____	16
Use _____	17
Cleaning and Storage _____	19
Troubleshooting _____	19
Technical Data _____	20
Disposal _____	20

## Symbols



Danger symbols: These symbols indicate risks of injury (e.g. from electricity or fire).



Read through the associated safety instructions carefully and follow them.



Caution: hot surfaces!



WARNING: Do not use this device near a bathtub, shower or any vessel containing water.



Protection class II



Read instruction manual before use!



Supplementary information

## Signal Words

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

<b>DANGER</b>	high risk, results in serious injury or death
<b>WARNING</b>	medium risk, may result in serious injury or death
<b>CAUTION</b>	low risk, may result in minor or moderate injury
<b>NOTE</b>	may result in risk of damage to material

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **2in1 clothes dry & press machine**.

Before using the device for the first time, please read the operating instructions carefully and keep it for future reference. If the device is given to someone else, these operating instruction should also be handed over with it. It forms an integral part of the device.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instruction is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: **[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)**

## Intended Use

- This device is intended to be used to dry and press textiles which are suitable for tumble drying and ironing. It is not suitable for delicate textiles (e.g. wool or similar) which shrink or could be damaged by heat.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

## Safety Instructions



**WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device.** Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device can be used by **children aged from 8 years and above** and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and / or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
- **Children must not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** may not be carried out by **children** without supervision.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.



**WARNING:** Only ever use the device to dry textiles which have been washed in water.



**WARNING:** Do not use this device near a bathtub, shower or any vessel containing water.



**CAUTION: hot surfaces!** The device and accessories (incl. the clamps) will get hot during use. You should therefore not touch them during or shortly after use.

- The device must always be switched off and disconnected from the mains power when it is not being used or before cleaning it.
- The device must not be left unattended while it is connected to the mains power supply.
- Do not make any modifications to the device. If the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer, customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.
- If the mains connecting cable of this device is damaged, it must be replaced with a special connecting cable which is available from the manufacturer or its customer service department.
- Allow the device to cool down completely before it is cleaned or stored away.



### **DANGER – Danger of Electric Shock**

- Use and store the device only in closed rooms.
- Do not operate or store the device in rooms with high humidity.
- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- If the device falls into water while it is connected to the mains power, pull the mains plug out of the plug socket immediately. Only after this should you retrieve the device from the water. Have it checked in a specialist workshop before using it again.
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.
- It is only allowed to use the device when the drip protection is attached!



### **WARNING – Danger of Injury**

- Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation.
- Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of young children and animals. There is a danger of strangulation.
- Lay the connecting cable in such a way that it does not present a trip hazard.



### WARNING – Danger of Fire

- Do not operate the device in the vicinity of combustible material.
- Never cover up the ventilation openings of the main unit and do not insert any objects into them.

### NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

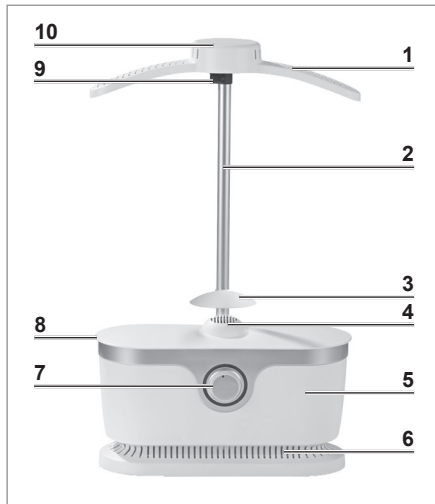
- Steam may rise during operation. For this reason, do not place the device under equipment containing electrical components.
- Make sure that the connecting cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- Disconnect the device from the mains power if a fault occurs or in a thunderstorm.
- When you disconnect the device from the mains power, always pull on the mains plug and never the mains cable.
- Never pull or carry the device by the connecting cable.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.
- Never place heavy objects on the device or the connecting cable.
- Use and store the device at room temperature, do not expose it to extreme temperatures or temperature fluctuations.
- Protect the device from other heat sources, naked flames, persistent moisture and impacts.

### Items Supplied

- 1 x motor unit
- 1 x telescopic rod with drip protection (long)
- 1 x hanger
- 1 x nylon balloon
- 5 x clamps with integrated weight
- 1 x operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department. Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

## Device Overview



- 1 Hanger
- 2 Telescopic rod
- 3 Drip protection (premounted on the telescopic rod)
- 4 Fan
- 5 Motor unit
- 6 Ventilation slots
- 7 Timer (5–30 minutes)
- 8 Mounting flange
- 9 Clip (for adjusting the height)
- 10 Collar section

## Assembly

1. Plug the telescopic rod (2) into the recess on the top of the motor unit (5).
2. Place the hanger (1) onto the telescopic rod (2). When you do this, make sure that the slight bend in the hanger (1) points forwards. The drip protection (3) must be located directly above the fan (4). It prevents any water that may drip down from being able to get into the fan (4).
3. Attach the nylon balloon:
  - Pull it over the hanger (1). When you do this, make sure that the side with the hole line points forwards.
  - Pull the small elastic cord at the top over the collar section (10) on the hanger (1).
  - Pull the large elastic cord at the bottom over the mounting flange (8).

The device is disassembled in the reverse order.

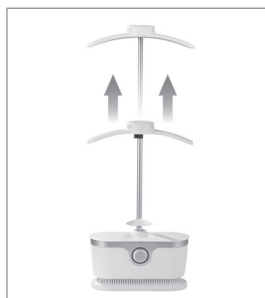


## Use



### PLEASE NOTE!

- Only connect the device to a plug socket that is properly installed. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated. The mains voltage must match the rating plate of the device.
- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).
- Do not use any extension cables more than 3 m long or cable extension reels.
- Always switch off the device first before the plug is pulled out of the plug socket. One exception is when the device has fallen into water or in the event of a fault.
- Always place the device with clear space above it and on all sides on a dry, flat, solid and heat-resistant surface.
- **It is essential that you follow the care labels for the textiles to be dried!**



1. Set the height you want. To do this, open the clip (9), pull out the telescopic rod (2) and then close the clip (9) again.



2. If you have not already done so, pull on the nylon balloon (see the chapter "Assembly").



- The nylon balloon should sit immediately below the mounting flange (8) so that it can fully inflate.



3. Pull the garment which is to be pressed over the nylon balloon and the hanger (1) and do up the buttons if necessary. Make sure that
  - the collar is fitted over the collar section (10) on the hanger (1),
  - any button strip is over the hole line on the nylon balloon,
  - the arms of the nylon balloon fit properly in the sleeves of the garment and are not twisted or scrunched up,
  - all buttons on the garment (including on the sleeves) are done up.
4. Spread the clamps along the bottom of the garment (at the front and back in each case on the outsides and in the middle on the button strip at the front) so that it is weighed down and will not go out of shape when the nylon balloon is inflated.
5. Insert the mains plug into an easily accessible socket.
6. Turn the timer (7) clockwise and set it to the length of time you want. Each LED light represents 5 minutes.
7. Once the nylon balloon has inflated, straighten out the garment and smooth it down again.
8. When the set time elapses, the device switches off automatically. The drying / pressing process can be interrupted at any time by turning the timer (7) to the starting position.
9. Remove the garment from the nylon balloon and hanger (1).
10. Pull the mains plug out of the plug socket and allow the device to cool down completely.

### Tips

- The device is intended primarily for **machine-spun laundry!** If hand-washed or non-machine-spun laundry is to be pressed, first allow it to dry out a little first.
- The **drying /pressing process** takes **around 10 minutes** for a spun-dried shirt. However, the length of time can vary depending on the material and thickness of the material. We recommend that you start with a shorter time and extend it if necessary.
- The **nylon balloon** can be **enlarged** or **reduced in size** with the aid of the zip fasteners. For smaller sizes, the zip fasteners should be closed. For larger sizes, the zip fasteners should be opened on both sides.
- **Wide-apart buttons** may result in the **button strip crimping** slightly during pressing. Here it is advisable to smooth down the button strip again by hand immediately after the pressing process.

## Cleaning and Storage



### PLEASE NOTE!

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These can damage the surface.



The metal at the outlet may lose some of its colour over time. This is normal and does not have any adverse effect on function.

- Clean the device and the nylon balloon if necessary with a slightly damp cloth and a little mild detergent if required. Then wipe down fully with a dry cloth.
- Allow all parts to dry completely before you put them away.
- Store the device in a clean, dry place that is protected from sunlight and is not accessible to children and animals.

## Troubleshooting

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



### Do not attempt to repair an electrical device yourself!

Problem	Possible cause / solution
The device does not work. The LEDs do not light up.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the mains plug inserted in the plug socket correctly? Correct the fit of the mains plug.</li> <li>Is the plug socket defective? Try another plug socket.</li> <li>Check the fuse of the mains connection.</li> <li>Is the device switched on? Set the timer (7) to a time.</li> </ul>
Unusual noises	<ul style="list-style-type: none"> <li>Are the ventilation slots (6) covered up or blocked? Free up the ventilation slots.</li> </ul>
The device switches off suddenly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Are the ventilation slots (6) covered up or blocked? Free up the ventilation slots.</li> <li>The device has an automatic safety switch-off function. It switches off automatically if it overheats. Allow the device to cool down and switch it on again.</li> <li>Has the device fallen over? The device has a protective switch that is activated if the device falls over. Set the device up again and switch it back on.</li> <li>Has the set time elapsed? Set the timer (7) to the time you want again.</li> </ul>
Odour produced	<ul style="list-style-type: none"> <li>You might notice a slight odour caused by production residues the first time you use the device. However, this is harmless and will cease as you use the device.</li> </ul>

## Technical Data

Article number:	00384
Model number:	DS96R-0D51
Voltage supply:	220–240 V ~ 50 Hz
Power:	1800 W
Protection class:	II
ID of operating instructions:	Z 00384 M DS V6 1120 mh



## Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



The device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of the device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

## Contenu

Utilisation conforme	22
Consignes de sécurité	22
Composition	24
Vue générale de l'appareil	25
Montage	25
Utilisation	26
Nettoyage et rangement	28
Caractéristiques techniques	28
Résolution des problèmes	28
Mise au rebut	29

## Symboles



Mentions de danger : ces symboles signalent des risques de blessure (par ex. par l'électricité ou par le feu). Lisez et observez attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Attention : surfaces chaudes !



**AVERTISSEMENT** : ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, bacs à douche ou autres récipients contenant de l'eau.



Classe de protection II



Consultez le mode d'emploi avant l'utilisation !



Informations complémentaires

## Mentions d'avertissement

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non respect des consignes correspondantes.

### DANGER

Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

### AVERTISSEMENT

Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

### ATTENTION

Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

### AVIS

Risque de dégâts matériels

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce **cintre de repassage**.

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Le mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

**[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)**

## Utilisation conforme

- L'appareil est destiné au séchage et au repassage de pièces textiles qui supportent le sèche-linge et le fer à repasser. Il ne convient pas aux textiles fragiles (par ex. la laine, etc.) qui rétrécissent ou souffrent sous l'effet de la chaleur.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- L'appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

## Consignes de sécurité



**AVERTISSEMENT : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil.** Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants à partir de 8 ans** et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- Les enfants ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la **maintenance effectuée par l'utilisateur** ne doivent pas être réalisés par des **enfants** sans surveillance.

- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.



**AVERTISSEMENT** : seuls peuvent être séchés avec cet appareil les textiles ayant été préalablement lavés à l'eau.



**AVERTISSEMENT** : ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, bacs à douche ou autres récipients contenant de l'eau.



**ATTENTION : surfaces chaudes !** À l'utilisation, l'appareil et ses accessoires (pinces incluses) deviennent brûlants. Ils ne doivent donc pas être touchés ni pendant l'utilisation, ni directement après l'utilisation.

- L'appareil doit toujours être arrêté et débranché du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant d'être nettoyé.
- L'appareil ne doit pas rester sans surveillance tant qu'il est raccordé au réseau électrique.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. Si l'appareil est endommagé, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de le réparer afin d'éviter tout danger.
- Lorsque le cordon de raccordement au secteur de cet appareil est endommagé, il convient de le remplacer par un cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son service après-vente.
- Laisser l'appareil refroidir intégralement avant de le nettoyer ou de le ranger.



### **DANGER – Risque d'électrocution**

- Utiliser et ranger l'appareil uniquement à l'intérieur.
- Ne pas faire fonctionner ni stocker l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas de l'extraire de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne saisissez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche secteur à mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.
- L'appareil doit uniquement être utilisé avec la protection antigoutte en place !



### AVERTISSEMENT – Risque de blessure

- Ne pas laisser les emballages à la portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- S'assurer de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !
- Il est interdit de déplacer l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.



### AVERTISSEMENT – Risque d'incendie

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
- Ne jamais couvrir les orifices d'aération du corps de l'appareil et n'y insérer aucun objet.

### REMARQUE – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- De la vapeur peut se dégager en cours de fonctionnement. L'appareil ne doit donc pas être placé en dessous d'autres appareils contenant des composants électriques.
- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Débrancher l'appareil du secteur si un dysfonctionnement survient ou avant un orage.
- Pour débrancher l'appareil, toujours tirer sur la fiche secteur, jamais sur le cordon d'alimentation.
- Ne jamais tirer ni porter l'appareil par son cordon de raccordement.
- Uniquement utiliser des accessoires d'origine du fabricant afin de ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et d'éviter tout éventuel dommage.
- Ne jamais poser d'objets lourds sur l'appareil ou le cordon de raccordement.
- Utiliser et stocker l'appareil à température ambiante, ne pas l'exposer à des températures extrêmes ni à de trop fortes fluctuations de température.
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le maintenir éloigné de toute source de chaleur ou flamme, ne pas l'exposer trop longtemps à l'humidité.

## Composition

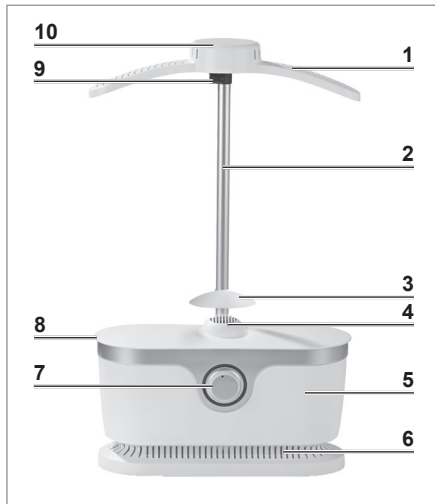
- 1 corps de l'appareil
- 1 manche télescopique avec protection antigoutte
- 1 cintre
- 1 ballon en nylon
- 5 pinces avec poids intégrés
- 1 mode d'emploi

Assurez-vous que l'ensemble livré est complet et ne présente pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil mais contactez le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs ou protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**



## Vue générale de l'appareil



- 1 Cintre
- 2 Manche télescopique
- 3 Protection antigoutte (préassemblée sur le manche télescopique)
- 4 Ventilateur
- 5 Corps de l'appareil
- 6 Fentes d'aération
- 7 Minuterie (5 - 30 minutes)
- 8 Bord de fixation
- 9 Clip (pour régler la hauteur)
- 10 Partie col

## Montage

1. Insérez le manche télescopique (2) dans l'évidement situé sur la face supérieure du corps de l'appareil (5).
2. Emboîtez le cintre (1) sur le manche télescopique (2). Veillez à ce que la courbure fine du cintre (1) pointe vers l'avant. La protection antigoutte (3) doit être directement logée au-dessus du ventilateur (4). Celle-ci permet d'éviter que d'éventuelles gouttes d'eau ne pénètrent dans le ventilateur (4).
3. Fixation du ballon en nylon :
  - Tirez sur le cintre (1). Veillez à ce que le côté présentant la ligne perforée pointe vers l'avant.
  - Placez la petite bande élastique supérieure sur la partie col (10) du cintre (1).
  - Étirez la grande bande élastique inférieure sur le bord de fixation (8).

Pour le démontage, procédez aux mêmes étapes dans l'ordre inverse.

## Utilisation




### À OBSERVER !

- Brancher l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil. La tension du secteur doit correspondre aux indications portées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne pas brancher l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multi-prise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie).
- Ne pas utiliser de rallonge d'une longueur supérieure à 3 m ni de tambours d'enroulement de câble.
- Toujours arrêter l'appareil avant de retirer la fiche de la prise de courant. Exception : lorsque l'appareil est tombé à l'eau ou en cas de dysfonctionnement.
- Placez toujours l'appareil à un endroit dégagé vers le haut et de chaque côté sur un support sec, plane, solide et résistant à la chaleur.
- **Consultez impérativement l'étiquette de lavage de chaque pièce textile à sécher !**



1. Réglez la hauteur souhaitée. Pour cela, ouvrez le clip (9), déployez le manche télescopique (2) et refermez le clip (9).



2. Si tel n'est pas encore le cas, enflez le ballon en nylon (voir paragraphe « Montage »).  
 Le ballon en nylon doit reposer directement sur le bord de fixation (8) de sorte à pouvoir être gonflé complètement.



3. Enfillez le vêtement à repasser sur le ballon en nylon et le cintre (1) et fermez les boutons, le cas échéant. Veillez à ce que
  - le col repose sur la partie col (10) du cintre (1),
  - une éventuelle patte de boutonnage repose sur la ligne perforée du ballon en nylon,
  - les bras du ballon en nylon soient correctement positionnés dans les manches du vêtement, sans être entortillés ou chiffonnés,
  - tous les boutons du vêtement (manches incluses) soient fermés.
4. Répartissez les pinces en bas du vêtement (sur les côtés devant et derrière, ainsi qu'au milieu au niveau de la patte de boutonnage) afin qu'il soit alourdi et qu'il ne se déforme pas lors du gonflement du ballon en nylon.
5. Branchez la fiche sur une prise de courant aisément accessible.
6. Tournez le minuteur (7) dans le sens des aiguilles d'une montre et programmez la durée requise. Chaque voyant DEL correspond à 5 minutes.
7. Une fois le ballon en nylon gonflé, tirez à nouveau sur le vêtement pour qu'il soit bien droit, puis lissez-le.
8. Une fois que la durée programmée s'est écoulée, l'appareil s'arrête automatiquement. L'opération de séchage/repassage peut être interrompue à tout moment en tournant le minuteur (7) en position initiale.
9. Retirez le vêtement du ballon en nylon et du cintre (1).
10. Débranchez la fiche de la prise et laissez l'appareil refroidir complètement.

### Conseils

- L'appareil est avant tout destiné au **séchage du linge essoré en machine** ! Si vous souhaitez repasser du linge lavé à la main ou non essoré en machine, laissez sécher le linge au préalable.
- Pour une chemise séchée à l'essoreuse, l'**opération de séchage/repassage dure env. 10 minutes**. La durée peut néanmoins varier selon la matière et son épaisseur. Nous recommandons de commencer avec une durée courte, et de rallonger celle-ci au besoin.
- La taille du **ballon en nylon** peut être **agrandie** ou **réduite** à l'aide des fermetures zippées. Pour réduire la taille, les fermetures zippées doivent être fermées. Pour agrandir la taille, les fermetures zippées doivent être ouvertes des deux côtés.
- Des **boutons trop écartés** peuvent causer une légère **ondulation** de la **patte de boutonnage** lors du repassage. Nous recommandons de lisser à nouveau la patte de boutonnage à la main directement après le repassage.

## Nettoyage et rangement



### À OBSERVER !

- N'utilisez pas de produits ni de tampons de nettoyage caustiques ou abrasifs pour l'entretien. Ces derniers risqueraient d'en endommager la surface.



Avec le temps, le métal à la sortie peut se décolorer. C'est un phénomène normal qui ne nuit en rien à la fonctionnalité de l'appareil.

- Au besoin, essuyez l'appareil et le ballon en nylon avec un linge légèrement humide et éventuellement un peu de détergent doux. Essuyez-les avec un chiffon sec.
- Laissez sécher intégralement toutes les pièces avant de les ranger.
- Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec à l'abri du soleil, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

## Caractéristiques techniques

Référence article : 00384  
 N° de modèle : DS96R-0D51  
 Tension d'alimentation : 220–240 V ~ 50 Hz  
 Puissance : 1800 W  
 Classe de protection : II  
 ID mode d'emploi: Z 00384 M DS V6 1120 mh



## Résolution des problèmes

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, contacter le service après-vente.



### Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne fonctionne pas. Les DEL ne s'allument pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fiche est-elle correctement introduite dans la prise de courant ? Corrigez la position de la fiche dans la prise.</li> <li>• La prise est-elle défectueuse ? Essayez le branchement sur une autre prise.</li> <li>• Contrôlez le fusible du secteur.</li> <li>• L'appareil est-il enclenché ? Réglez la durée de la minuterie (7).</li> </ul>
Bruits insolites	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les fentes d'aération (6) sont-elles couvertes ou obturées ? Dégagez les fentes d'aération.</li> </ul>

Problème	Cause possible/solution
L'appareil s'arrête brusquement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les fentes d'aération (6) sont-elles couvertes ou obturées ? Dégagez les fentes d'aération.</li> <li>• L'appareil est doté d'un mécanisme d'arrêt de sécurité automatique. En cas de surchauffe, il s'éteint automatiquement. Laissez l'appareil refroidir et rallumez-le.</li> <li>• L'appareil est-il tombé ? L'appareil est doté d'un interrupteur de sécurité qui est activé en cas de chute de l'appareil. Repositionnez l'appareil et rallumez-le.</li> <li>• La durée programmée est-elle écoulée ? Réglez à nouveau la minuterie (7) sur la durée souhaitée.</li> </ul>
Développement d'odeur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• À la première utilisation de l'appareil, un dégagement d'odeur peut se produire ; il est causé par les éventuels résidus de production. Il est toutefois inoffensif et disparaît au cours de l'utilisation.</li> </ul>

## Mise au rebut



Débarressez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



L'appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

## Inhoud

Doelmatig gebruik _____	31
Veiligheidsaanwijzingen _____	31
Leveringsomvang _____	33
Apparaatoverzicht _____	34
Montage _____	34
Gebruik _____	35
Reinigen en opbergen _____	37
Technische gegevens _____	37
Oplossen van problemen _____	37
Afvoeren _____	38

## Symbolen



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op gevaar voor letsel (bijv. door stroom of vuur).



Lees de bijbehorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en volg ze op.



Voorzichtig: hete oppervlakken!



**WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douchebakken of andere bakken waar water in zit.



Elektrische veiligheidsklasse II



Bedieningshandleiding vóór gebruik lezen!



Aanvullende informatie

## Signaalwoorden

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijhorende instructies niet in acht worden genomen.

### GEVAAR

hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

### WAARSCHUWING

gemiddeld risico, kan ernstige verwonding of de dood tot gevolg hebben

### VOORZICHTIG

laag risico, kan lichte tot matige verwonding tot gevolg hebben

### LET OP

kan risico van materiële schade tot gevolg hebben

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van deze **strijkrobot**.

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat de bedieningshandleiding zorgvuldig door en bewaar deze om hem later nog eens te kunnen nalezen. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze bedieningshandleiding worden overhandigd. Deze is een bestanddeel van het apparaat.

Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid als de informatie in deze bedieningshandleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen / toebehoren contact op met de klantenservice via onze website: **[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)**

## Doelmatig gebruik

- Dit apparaat is bedoeld voor het drogen en strijken van textiel, zoals blouses, overhemden en broeken. Gevoelig textiel zoals wol e.d. mogen niet worden gestreken met de strijkrobot. Altijd de aanwijzingen van de wasetiketten opvolgen!
- Het apparaat is bedoeld voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de bedieningshandleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## Veiligheidsaanwijzingen



**WAARSCHUWING: alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die zijn aangebracht op dit apparaat, lezen.** Nalatigheid bij het naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en / of letsel tot gevolg hebben.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen **niet** met het apparaat spelen.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen zonder toezicht niet worden uitgevoerd door **kinderen**.

- **Kinderen** jonger dan 8 jaar en dieren buiten bereik houden van het apparaat en het aansluitsnoer.



**WAARSCHUWING:** droog met het apparaat uitsluitend textiel dat in water werd gewassen.



**WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douchebakken of andere bakken waar water in zit.



**VOORZICHTIG: hete oppervlakken!** Het apparaat en toebehoren (incl. de clips) worden tijdens gebruik heet. Raak het daarom niet aan tijdens of vlak na het gebruik.

- Het apparaat moet als het niet wordt gebruikt en vóór het reinigen altijd worden uitgeschakeld en van het stroomnet worden geïsoleerd.
- Het apparaat mag niet zonder toezicht worden gelaten, wanneer het is aangesloten op het stroomnet.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Wanneer het apparaat is beschadigd, dan moet dit om gevaren te vermijden worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of door een gelijkaardig gekwalificeerde persoon (bijv. in een professionele werkplaats).
- Als het aansluitsnoer van dit apparaat is beschadigd, dan moet dit worden vervangen door een speciaal aansluitsnoer dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn klantenservice.
- Laat het apparaat volledig afkoelen, voordat het wordt gereinigd of opgeborgen.



#### **GEVAAR – Gevaar van een elektrische schok**

- Gebruik en bewaar het apparaat alleen in gesloten ruimtes.
- Gebruik het apparaat niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid en berg het daar niet op.
- Dompel het apparaat en het aansluitsnoer nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Trek onmiddellijk de stekker uit de contactdoos wanneer het apparaat in het water valt terwijl het nog is aangesloten op het stroomnet. Haal het apparaat pas daarna uit het water. Laat het controleren in een speciaalzaak alvorens het opnieuw in gebruik te nemen.
- Raak het apparaat en het snoer nooit aan met vochtige handen als het is aangesloten op het stroomnet.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met het gemonteerde anti-drupmechanisme.





### WAARSCHUWING – Gevaar voor verwondingen

- Houd verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Zorg ervoor dat het aansluitsnoer steeds buiten het bereik is van jonge kinderen en dieren. Er bestaat gevaar voor wurging.
- Leg het aansluitsnoer zo, dat niemand erover kan struikelen.



### WAARSCHUWING – Brandgevaar

- Het apparaat niet gebruiken in de buurt van brandbaar materiaal.
- Dek de ventilatie-openingen van de hoofdeenheid nooit af en steek er geen voorwerpen in.

### LET OP – Gevaar voor materiële schade

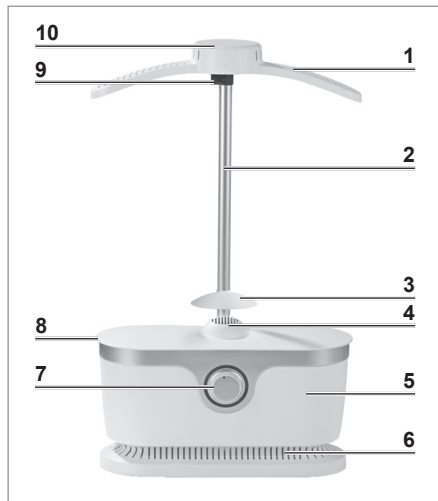
- Tijdens het gebruik kan er stoom opstijgen. Plaats het apparaat daarom niet onder apparaten die elektrische onderdelen bevatten.
- Zorg ervoor dat het aansluitsnoer niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen gelegd wordt, en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Isoleer het apparaat van het stroomnet als er een fout optreedt of vóór een onweersbui.
- Trek bij het isoleren van de stroomtoevoer altijd de netstekker uit de contactdoos en trek niet aan het snoer.
- Trek of draag het apparaat nooit aan het aansluitsnoer.
- Gebruik alleen origineel toebehoren van de fabrikant, om negatieve effecten op de werking van het apparaat en eventuele schade te vermijden.
- Zet nooit zware voorwerpen op het apparaat of het aansluitsnoer.
- Gebruik en berg het apparaat op op kamertemperatuur en stel het niet bloot aan extreme temperaturen of temperatuurschommelingen.
- Bescherm het apparaat tegen andere warmtebronnen, open vuur, langdurige vochtigheid en stoten.

## Leveringsomvang

- 1 x motorblok
- 1 x telescoopstang met anti-drupmechanisme
- 1 x beugel
- 1 x nylon-ballon
- 5 x klemmen met geïntegreerd gewicht
- 1 x bedieningshandleiding

Controleer of de levering volledig is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Bij beschadiging niet gebruiken maar contact opnemen met de klantenservice. Verwijder eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het apparaat. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**

## Apparaatoverzicht



- 1 Beugel
- 2 Telescoopstang
- 3 Anti-drupmechanisme (voorgemonteerd aan de telescoopstang)
- 4 Ventilator
- 5 Motorblok
- 6 Ventilatiesleuven
- 7 Timer (5–30 minuten)
- 8 Bevestigingsrand
- 9 Clip (voor het verstellen van de hoogte)
- 10 Kraagdeel

## Montage

1. De telescoopstang (2) in de uitsparing aan de bovenzijde van het motorblok (4) steken.
2. De kleeërhanter (1) op de telescoopstang (2) plaatsen. Daarbij erop letten dat de lichte kromming van de kleeërhanter (1) naar voren wijst. Het anti-drupmechanisme (3) moet direct boven de ventilator (4) zitten. Hij voorkomt dat eventueel druppelend water in de ventilator (4) terecht kan komen.
3. De nylon-ballon bevestigen:
  - Over de kleeërhanter (1) trekken. Daarbij erop letten dat de kant met de gat-lijn naar voren wijst.
  - De bovenste kleine rubberband over het kraagdeel (10) op de kleeërhanter (1) schuiven.
  - De onderste grote rubberband over de bevestigingsrand (8) trekken.

De demontage gebeurt in omgekeerde volgorde.

## Gebruik



### LET OP!

- Sluit het apparaat alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerde contactdoos. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden verbroken. De netspanning moet overeenstemmen met het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit het apparaat niet samen met andere apparaten (met een hoog stroomverbruik) aan op een verlengdoos, om overbelasting en eventuele kortsluiting (brand) te voorkomen.
- Gebruik geen verlengkabel langer dan 3 m of kabelhaspel.
- Schakel het apparaat altijd eerst uit voordat je de stekker uit de contactdoos trekt. Een uitzondering geldt wanneer het apparaat in het water is gevallen of in geval van een storing.
- Het apparaat altijd op een droge, vlakke, stevige en hittebestendige ondergrond plaatsen met voldoende vrije ruimte naar boven en alle zijkanten.
- **Beslist de aanwijzingen opvolgen van de wasetiketten van het te drogen textiel!**



1. De gewenste hoogte instellen. Daartoe de clip (9) openen, de telescoopstang (2) uittrekken en de clip (9) weer sluiten.



2. Indien nog niet gebeurd, de nylon-ballon aanbrengen (zie hoofdstuk 'Montage').



De nylon-ballon moet direct onder de bevestigingsrand (8) zitten, zodat hij zich volledig kan opblazen.



3. Het te strijken kledingstuk over de nylon-ballon en de kleeerhanger (1) trekken en eventueel de knopen sluiten. Erop letten dat
  - de kraag over het kraagdeel (10) op de kleeerhanger (1) zit,
  - een eventuele knopenrij boven de gat-lijn van de nylon-ballon zit,
  - de armen van de nylon-ballon netjes en niet verdraait of in elkaar gefrommeld in de mouwen van het kledingstuk liggen,
  - alle knopen op het kledingstuk (ook van de mouwen) gesloten zijn.
4. De klemmen onderaan het kledingstuk verdelen (voor en achter telkens zijdelings van buiten alsook van voren in het midden liggend bij de knopenrij), zodat het verzwaard wordt en zich tijdens het opblazen van de nylon-ballon niet verschuift.
5. Steek de netstekker in een goed toegankelijke contactdoos.
6. De timer (7) met de wijzers van de klok meedraaien en instellen op de gewenste duur. Elk LED-lampje staat voor 5 minuten.
7. Wanneer de nylon-ballon zich heeft opgeblazen, het kledingstuk nogmaals rechtekken en gladstrijken.
8. Na afloop van de ingestelde tijd wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Het droog- / strijkproces kan op elk moment worden onderbroken, door de timer (7) op de uitgangsstand te draaien.
9. Het kledingstuk van de nylon-ballon en kleeerhanger (1) verwijderen.
10. De netstekker uit de contactdoos trekken en het apparaat volledig laten afkoelen.

### Tips

- Het apparaat is in eerste instantie bedoeld voor **in de machine geslingerde was!** Indien handmatig gewassen of niet in de machine geslingerde was moet worden gestreken, deze eerst iets laten drogen.
- Het **droog-/strijkproces** duurt bij een drooggeslingerd hemd **ca. 10 minuten**. Afhankelijk van het materiaal en de materiaalsterkte kan de duur echter variëren. Wij adviseren met een kortere duur te starten en deze eventueel te verlengen.
- De **nylon-ballon** kan met behulp van de ritssluitingen worden **vergroot** resp. **verkleind**. Voor kleinere maten moeten de ritssluitingen gesloten zijn. Voor grotere maten moeten de ritssluitingen aan beide zijden worden geopend.
- Ver **uit elkaar staande knopen** kunnen er toe leiden dat de **knopenrij** tijdens het strijkproces licht **golft**. Hier wordt aanbevolen, de knopenrij direct na het strijkproces nogmaals met de handen glad te strijken.

## Reinigen en opbergen



### LET OP!

- Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.



Na verloop van tijd kan het metaal bij de uitlaat verkleuren. Dit is normaal en heeft geen nadelige gevolgen voor de werking.

- Veeg het apparaat en de nylon-ballon indien nodig af met een licht vochtige doek en eventueel met een mild afwasmiddel. Wrijf het vervolgens na met een droge doek,
- Vóór het opbergen alle onderdelen volledig laten drogen.
- Bewaar het apparaat op een schone, droge, tegen zonlicht beschermde alsook voor kinderen en dieren onbereikbare plaats.

## Technische gegevens

Artikelnummer:	00384
Modelnummer:	DS96R-0D51
Spanningsvoorziening:	220–240 V ~ 50 Hz
Vermogen:	1800 W
Elektrische veiligheidsklasse:	II
ID bedieningshandleiding:	Z 00384 M DS V6 1120 mh



## Oplossen van problemen

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, kun je nagaan of je een probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de hieronder genoemde stappen niet kan worden opgelost.



### Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak / oplossing
Het apparaat werkt niet. De LED's branden niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zit de netstekker goed in de contactdoos? De zitting van de netstekker corrigeren.</li> <li>• Is de contactdoos defect? Probeer een andere contactdoos.</li> <li>• De zekering van de netaansluiting controleren.</li> <li>• Is het apparaat ingeschakeld? De timer (7) op een tijd zetten.</li> </ul>
Ongebruikelijke geluiden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zijn de ventilatiesleuven (6) afgedekt resp. verstopt? De ventilatiesleuven vrijmaken.</li> </ul>

Probleem	Mogelijke oorzaak / oplossing
Het apparaat wordt plotseling uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zijn de ventilatiesleuven (6) afgedekt resp. verstopt? De ventilatiesleuven vrijmaken.</li> <li>• Het apparaat is uitgerust met een veiligheidsuitschakelmechanisme. In geval van oververhitting wordt het automatisch uitgeschakeld. Het apparaat laten afkoelen en opnieuw inschakelen.</li> <li>• Is het apparaat omgevallen? Het apparaat beschikt over een veiligheidsschakelaar die geactiveerd wordt, mocht het apparaat omvallen. Het apparaat weer plaatsen en opnieuw inschakelen.</li> <li>• Is de ingestelde tijd afgelopen? De timer (7) opnieuw op de gewenste tijd instellen.</li> </ul>
Geurontwikkeling.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bij het eerste gebruik van het apparaat kan er wegens productieresten geringe geurontwikkeling ontstaan. Dit is echter ongevaarlijk en stopt na verloop van tijd tijdens het gebruik.</li> </ul>

## Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Verwijder de verpakking op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt.



Het apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Het apparaat mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar dient milieuvriendelijk verwerkt te worden door een erkend afvalverwerkingsbedrijf.



**Kundenservice / Importeur | Customer Service / Importer  
Service après-vente / Importateur | Klantenservice / Importeur:**

DS Produkte GmbH  
Am Heisterbusch 1  
19258 Gallin

Deutschland (Germany | Allemagne | Duitsland)

Tel.: +49 38851 314650\*

\* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider.